



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
KARTA GWARANCYJNA**

H IG 700

INSTRUKCJA OBSŁUGI AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO:

Wprowadzenie

Dziękujemy za zaufanie i gratulujemy dobrego wyboru.

Zakupiony przez Państwa agregat prądotwórczy posiada:

- nowoczesnym, czterosuwowym, oszczędnym silnikiem benzynowym,
- solidną, estetyczną konstrukcją.

Agregat prądotwórczy został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z przepisami bezpieczeństwa Unii Europejskiej. Należy używać go zgodnie z przeznaczeniem, przestrzegając wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości przed uruchomieniem urządzenia prosimy o kontakt z firmą Hahn & Sohn GmbH lub jej autoryzowanym przedstawicielem regionalnym.

Prosimy również o zapoznanie się z kartą gwarancyjną. Karta gwarancyjna zawiera opis podstawowych obowiązków użytkownika, których przestrzeganie zapewni dobry stan urządzenia i ochroni przed utratą gwarancji. Jeśli użytkownik nie przestrzega wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, firma Hahn & Sohn GmbH nie ponosi odpowiedzialności (z tytułu gwarancji) za powstałe szkody. W takim przypadku firma Hahn & Sohn GmbH nie ponosi również odpowiedzialności za obrażenia lub śmierć operatora lub innych osób.

Zarówno w instrukcji, jak i na urządzeniu znajduje się szereg ostrzeżeń, np. w postaci naklejek ostrzegawczych. Zignorowanie tych ostrzeżeń może spowodować poważny wypadek.

Instrukcja zawiera informacje aktualne w dniu jej druku. Mogą one nieznacznie różnić się od wyglądu urządzenia i jego parametrów ze względu na ciągły rozwój produktu i wprowadzane ulepszenia. Użytkownik jest zobowiązany do zwrócenia uwagi na te różnice.

Niniejsza instrukcja musi być dołączona do agregatu prądotwórczego i sprzedawana wraz z nim.

ORYGINALNA INSTRUKCJA

wersja 1.0
z dnia 7.02.2022

SPIS TREŚCI

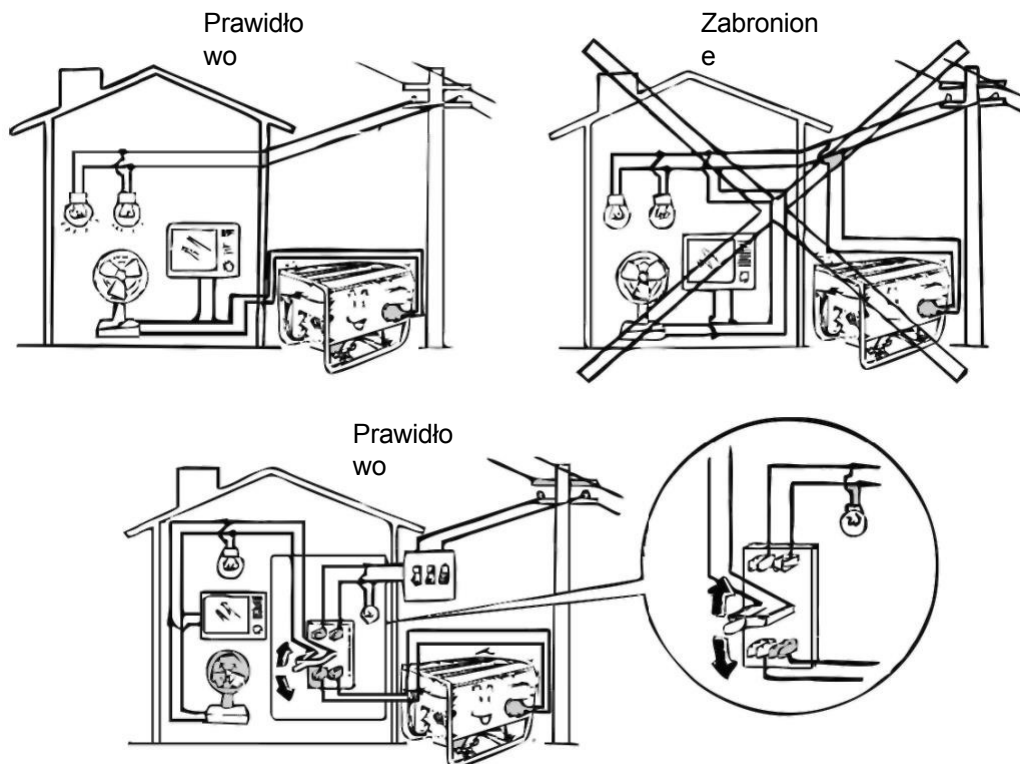
Wprowadzenie.....	1
1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	5
2. Budowa agregatu.....	7
3. Przed uruchomieniem.....	12
4. Funkcje agregatu prądotwórczego	12
5. Obsługa	16
6. Przechowywanie.....	22
7. Wyszukiwanie i usuwanie usterek	23
8. Dane techniczne	25
9. Schemat elektryczny	26
10. Deklaracja zgodności	27
Karta gwarancyjna	28

1. wy bezpieczeństwa i instrukcje



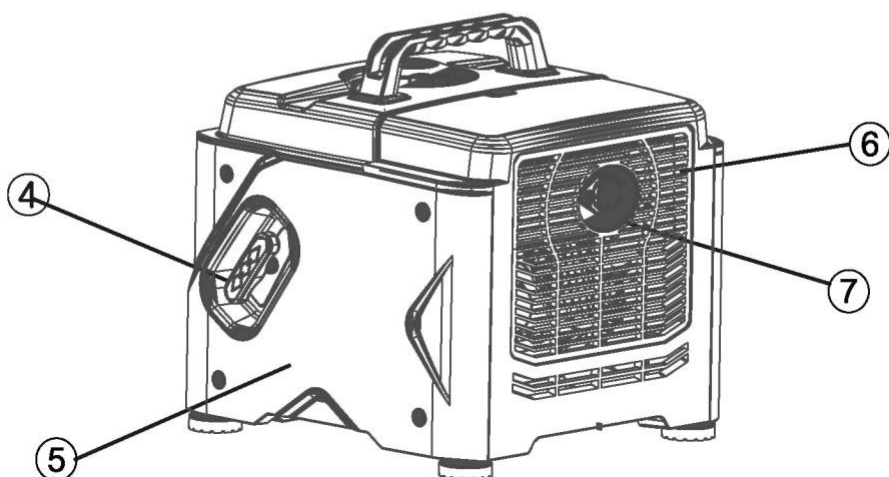
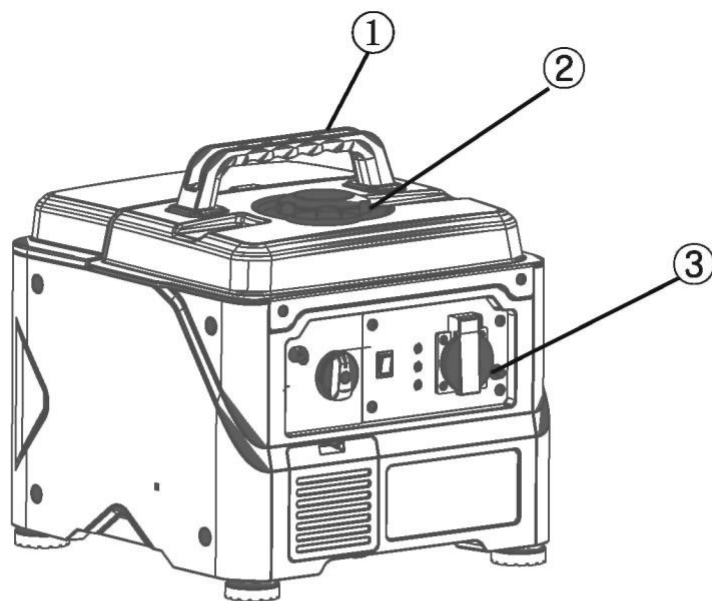
Przed pierwszym uruchomieniem agregatu prądotwórczego należy zapoznać się z instrukcją obsługi!

1. Urządzenia mogą być obsługiwane wyłącznie przez osoby pełnoletnie.
2. Podczas pracy z urządzeniem należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi oraz obowiązujących przepisów BHP, PO i państwowych.
3. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z obsługą i/lub uruchomieniem agregatu prądotwórczego należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Hahn & Sohn GmbH.
4. Ustaw agregat prądotwórczy na stabilnej, równej powierzchni.
5. Miejsce pracy musi być uporządkowane i odpowiednio oświetlone. W pobliżu agregatu prądotwórczego musi zawsze znajdować się gaśnica proszkowa i oświetlenie awaryjne.
6. Przechowuj agregat prądotwórczy w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie wdychaj spalin powstających podczas pracy urządzenia – zatrucie może być śmiertelne.
7. Pracującego urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru, w pobliżu nie mogą przebywać osoby nieuprawnione.
8. Nie uruchamiaj urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych, łatwopalnych, gazów, pyłu, otwartego ognia. Zabrania się przechowywania zbiorników z paliwem w pobliżu agregatu prądotwórczego. W przypadku wycieku paliwa natychmiast wyłącz agregat prądotwórczy i przekaż go do naprawy autoryzowanemu serwisowi.
9. Urządzenie musi znajdować się w odległości co najmniej 1 m od ścian i innych urządzeń.
10. Nie dotykaj obracających się elementów podczas pracy urządzenia.
11. Używanie agregatu prądotwórczego w warunkach wysokiej wilgotności, w pobliżu zbiorników wodnych lub opryskiwaczy oraz obsługa agregatu prądotwórczego mokrymi rękami może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
12. Jeśli agregat prądotwórczy zostanie podłączony do awaryjnego zasilania budynku, podłączenie musi zostać wykonane przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia elektrotechniczne.



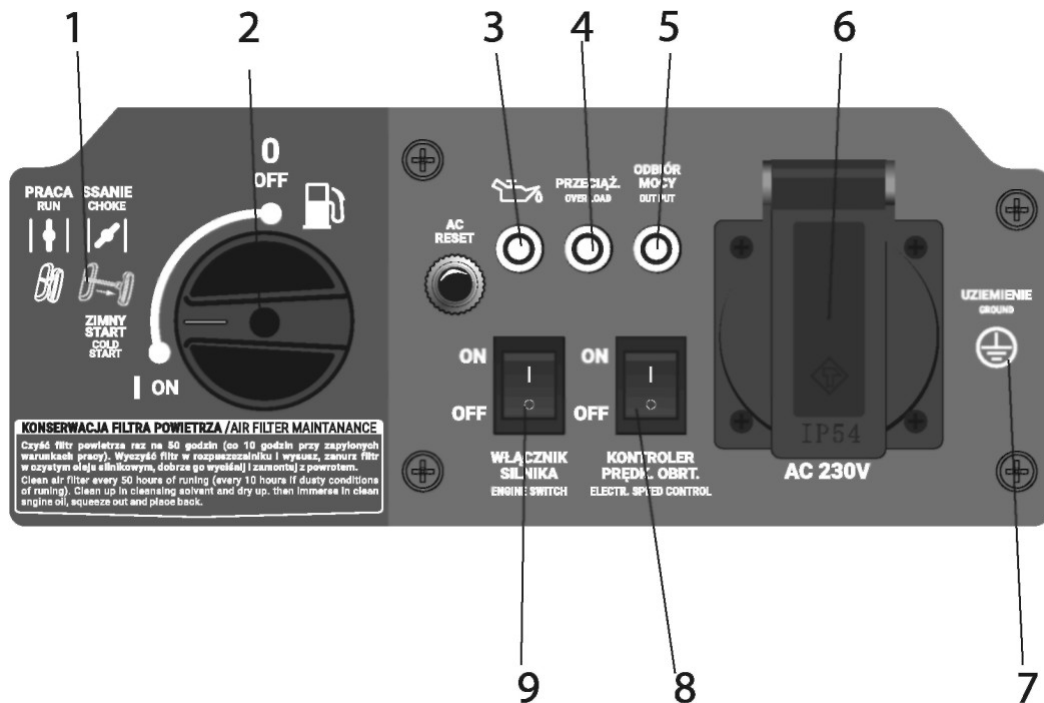
14. Przechowuj agregat prądotwórczy w miejscu niedostępnym dla dzieci, zwierząt i osób nieuprawnionych.
15. Jeśli generator prądu jest przechowywany na zewnątrz, przed każdym użyciem sprawdź stan urządzenia. Zanieczyszczenia i lód mogą spowodować awarię generatora prądu, zwarcie elementów elektrycznych i w konsekwencji porażenie prądem elektrycznym.
16. Tankowanie paliwa przy włączonym urządzeniu jest surowo zabronione. Przed tankowaniem należy wyłączyć urządzenie.
17. Nie uruchamiaj agregatu prądotwórczego w przypadku rozlania paliwa. Usuń rozlane paliwo i wytrzyj zabrudzoną powierzchnię do sucha.
18. Nie pal papierosów ani nie używaj otwartego ognia w pobliżu zbiorników paliwa.
19. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na pracującym urządzeniu.
20. Podczas pracy urządzenia niektóre jego elementy (rura wydechowa, tłumik, silnik) nagrzewają się do wysokich temperatur. Nie dotykaj gorących elementów podczas pracy agregatu prądotwórczego ani bezpośrednio po jego wyłączeniu.
21. Nie przeciążaj agregatu prądotwórczego, ponieważ przeciążenie może spowodować jego uszkodzenie.

2. Budowa agregatu prądotwórczego



- 1 - Uchwyt
- 2 - Korek wlewu paliwa
- 3 - Panel kontrolny
- 4 - Uchwyt rozrusznika ręcznego
- 5 - Pokrywa boczna
- 6 - Tylna pokrywa
- 7 - Tłumik

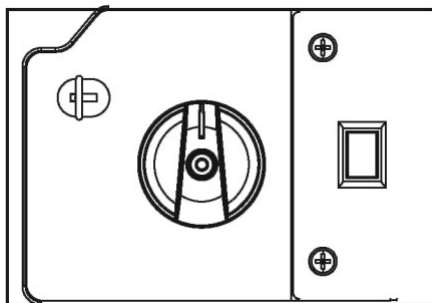
2.1 Układ panelu kontrolnego



- 1 - Dźwignia ssania
- 2 - Regulator zaworu paliwowego
- 3 - Kontrolka niskiego poziomu oleju
- 4 - Kontrolka przeciążenia agregatu prądotwórczego
- 5 - Kontrolka AC
- 6 - Gniazdo prądu przemiennego
- 7 - Zacisk uziemiający
- 8 - Przełącznik SMART
- 9 - Wyłącznik silnika

2.2 Kontrolka

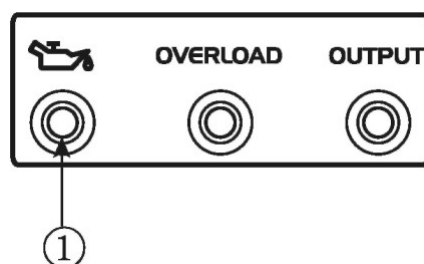
2.2.1 Regulator zaworu paliwowego



Jeśli regulator zaworu paliwa znajduje się w pozycji ON, oznacza to, że silnik można uruchomić.

Jeśli regulator zaworu paliwa znajduje się w pozycji OFF, oznacza to, że silnika nie można uruchomić.

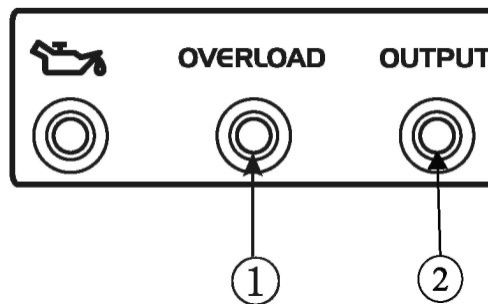
2.2.2 Kontrolka poziomu oleju



Jeśli kontrolka niskiego poziomu oleju świeci się na czerwono, silnik automatycznie się zatrzyma. Dopóki nie uzupełnisz oleju, nie będzie można uruchomić silnika.

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik się zatrzymał lub nie można go uruchomić, należy ustawić pokrętko zaworu paliwa w pozycji ON i pociągnąć za uchwyt rozrusznika ręcznego. Jeśli kontrolka miga, oznacza to, że poziom oleju jest niewystarczający i należy go uzupełnić.

2.2.3 Kontrolka przeciążenia agregatu prądotwórczego



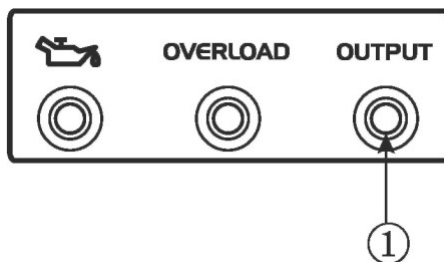
Kontrolka przeciążenia (1) zapala się, gdy wystąpi przeciążenie i przegrzeje się jednostka inwerterowa lub wzrośnie napięcie na wyjściach AC. Następnie aktywowany jest bezpiecznik obwodu, przerywając wytwarzanie prądu (silnik nadal pracuje, kontrolka AC (2) gaśnie, kontrolka przeciążenia (1) - czerwona świeci się).

Procedura:

1. Wyłącz wszystkie urządzenia i zatrzymaj silnik.
2. Zmniejsz obciążenie urządzeń.
3. Sprawdź drożność wlotu powietrza.
4. Ponownie uruchom silnik.

WSKAZÓWKA: Kontrolka przeciążenia agregatu prądotwórczego może świecić się przez kilka sekund po podłączeniu urządzenia o wyższym prądzie rozruchowym. Taka sytuacja nie jest awarią, ale może spowodować uszkodzenie falownika.

2.2.4 Kontrolka AC (zielona)



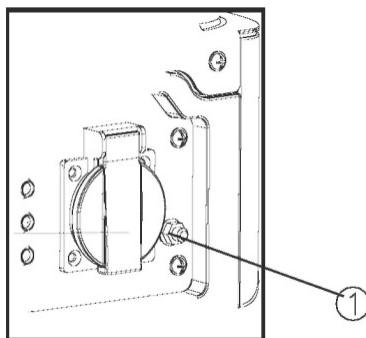
Kontrolka zapala się podczas uruchamiania silnika, jeśli parametry napięcia są prawidłowe.



Zmniejsz obciążenie urządzeń poniżej mocy znamionowej generatora, jeśli zabezpieczenie AC się wyłącza. Jeśli bezpiecznik wyłącza się wielokrotnie, natychmiast zatrzymaj urządzenie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

2.2.5 Uziemienie

Podłącz uziemienie do zacisku (1) na agregacie prądotwórczym. Zawsze przed rozpoczęciem pracy uziemiaj agregat prądotwórczy.

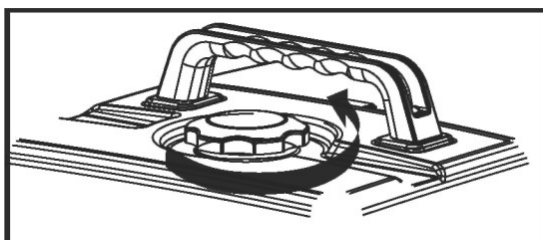


2.2.6 Korek wlewu paliwa

Odkręć korek, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odpowietrzyć zbiornik podczas pracy.



Podczas pracy zbiornik musi być odpowietrzony.



3. Przed uruchomieniem w

3.1 Sprawdzanie poziomu paliwa



Benzyna jest łatwopalna i toksyczna. Tankuj paliwo tylko w dobrze wentylowanym miejscu, przy wyłączonym silniku. Nie używaj ognia w pobliżu benzyny.



Uważaj, aby nie zatankować zbyt dużej ilości paliwa – paliwo nie może sięgać do otworu wlewu paliwa. Dokręć korek wlewu paliwa i wytrzyj ewentualnie rozlane paliwo.



Benzynę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

Zalecany paliwem jest benzyna bezołowiowa Pb95/E5. Jeśli poziom paliwa jest niski, uzupełnij paliwo do górnego poziomu. Nie używaj żadnych dodatków do paliwa. Nie mieszaj benzyny z olejem silnikowym ani olejem napędowym. Zapobiegaj wszelkim zanieczyszczeniom paliwa, zwłaszcza wodą i piaskiem.

Zbiornik paliwa ma pojemność 2,8 litra.

3.2 Kontrola poziomu oleju

Stosowanie oleju niskiej jakości lub zużytego może skrócić żywotność urządzenia. Używanie urządzenia z niewystarczającą ilością oleju może spowodować jego poważne uszkodzenie.

Zalecany olej: SAE 15W-40 Pojemność
zbiornika oleju: 0,28 litra

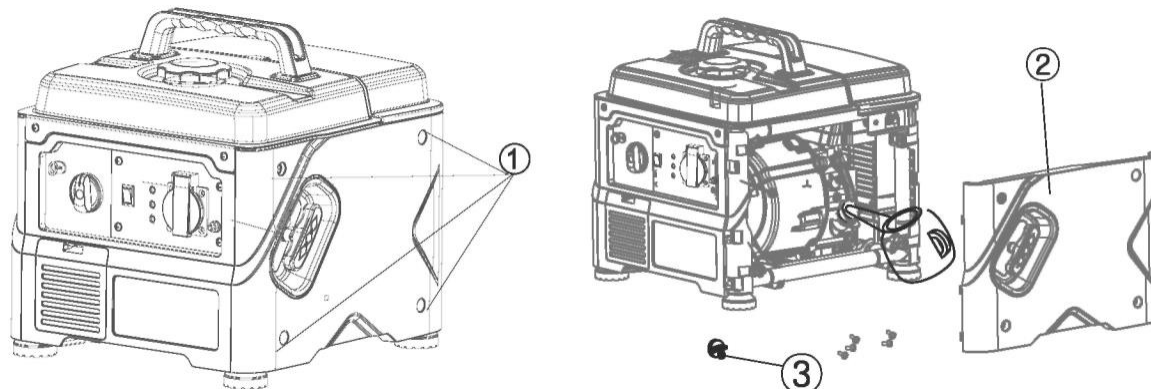
Przed uzupełnieniem oleju należy wyłączyć silnik, poczekać, aż ostygnie, i ustawić urządzenie na równej powierzchni.



Regularnie wymieniaj olej

Aby wymienić olej:

1. Odkręć pokrywki (1) i zdejmij pokrywę (2).
2. Odkręć korek wlewu oleju (3).
3. Wlej odpowiedni olej.
4. Wkręć korek i ponownie załóż pokrywę.



Jeśli którykolwiek element urządzenia nie działa prawidłowo, przed uruchomieniem należy go naprawić.

4. Funkcja generatora prądu „ ”



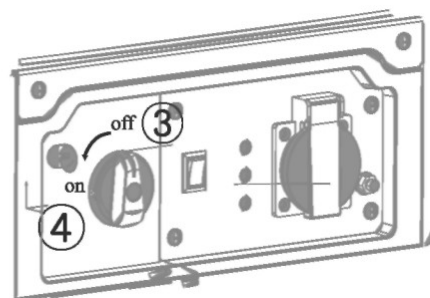
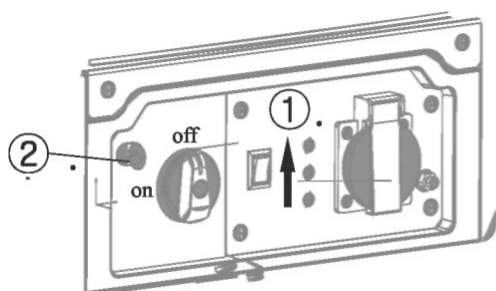
Przed uruchomieniem silnika nie podłączaj do niego żadnych urządzeń. Przed uruchomieniem pamiętaj o uzupełnieniu paliwa i oleju silnikowego oraz sprawdzeniu stanu urządzenia.



Agregat prądotwórczy może być używany przy obciążeniu znamionowym w normalnych warunkach klimatycznych: temperatura otoczenia 25°C, ciśnienie barometryczne 100 kPa, wilgotność względna 30%. Moc agregatu prądotwórczego zmienia się w zależności od temperatury, wysokości (niższe ciśnienie powietrza na większej wysokości) i wilgotności. Moc agregatu prądotwórczego spada, gdy temperatura, wilgotność i wysokość są wyższe niż w normalnych warunkach klimatycznych. Nigdy nie używaj agregatu prądotwórczego w zamkniętych pomieszczeniach.

4.1 Uruchomienie agregatu prądotwórczego

1. Przelącz przełącznik uruchamiania silnika do pozycji „ON”
2. Wyciągnij dźwignię ssania.
3. Przekręć pokrętkę zaworu paliwowego do pozycji „ON”.
4. Przelącz przełącznik SMART do pozycji „OFF”.
5. Pociągnij energicznie za uchwyt rozrusznika ręcznego.
6. Przed podłączeniem urządzeń odczekaj chwilę.
7. Włącz przełącznik SMART.



4.2 Wyłączenie agregatu prądotwórczego

1. Odłącz wszystkie urządzenia od agregatu prądotwórczego.
2. Przelącz przycisk uruchamiania silnika do pozycji „OFF”
3. Przekręć pokrętkę zaworu paliwowego do pozycji „OFF”

4.3 Podłączanie urządzeń do gniazdek AC (prądu przemiennego)



Przed podłączeniem urządzeń elektrycznych do gniazdek AC upewnij się, że są one wyłączone.



Upewnij się, że wszystkie podłączane urządzenia elektryczne, w tym przewody i wtyczki, są w dobrym stanie.



Upewnij się, że całkowite obciążenie jest mniejsze niż moc znamionowa agregatu prądotwórczego.



Upewnij się, że prąd obciążenia jest mniejszy niż prąd znamionowy gniazdka.



Upewnij się, że generator prądu jest uziemiony. Jeśli urządzenie elektryczne nie jest uziemione, generator prądu musi być zawsze uziemiony.

1. Uruchom silnik
2. Podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego AC
3. Upewnij się, że kontrolka AC świeci się
4. Włącz urządzenia



Pamiętaj, aby jako pierwsze włączać urządzenia o dużym prądzie rozruchowym.

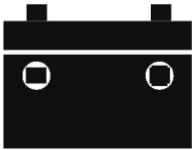
Większość urządzeń z napędem silnikowym ma podczas rozruchu wyższe parametry elektryczne niż parametry znamionowe. Podczas rozruchu takich urządzeń może zapalić się czerwona kontrolka przeciążenia, która powinna zgasnąć po 4 sekundach. Jeśli czerwona kontrolka przeciążenia nie zgaśnie po tym czasie, skontaktuj się z firmą Hahn & Sohn GmbH lub jej autoryzowanym przedstawicielem regionalnym.

Podłączając kilka urządzeń elektrycznych, najpierw podłącz urządzenia o największym prądzie rozruchowym, a na końcu urządzenia o najmniejszym prądzie rozruchowym.

W przypadku przeciążenia agregatu prądotwórczego lub zwarcia w podłączonym urządzeniu zapala się czerwona kontrolka przeciążenia. Po około 4 sekundach zasilanie podłączonych urządzeń zostanie odłączone, a zielona kontrolka AC zgaśnie. Należy zatrzymać urządzenie i ustalić przyczynę problemu. Należy sprawdzić, czy przyczyną nie jest zwarcie w podłączonym urządzeniu lub przeciążenie, naprawić usterkę i ponownie uruchomić urządzenie.

4.3 Zastosowanie

W poniższej tabeli podano moc urządzenia, gdy jest ono używane samodzielnie.

AC				DC 
Współczynnik mocy	1	0.8 - 0.95	0.4 - 0.75 (sprawność 0,85)	
1 kW	< 3000W	< 2400W	< 1200W	Napięcie znamionowe 12 V Prąd znamionowy 8 A

5. Obsługa

W poniższej tabeli (na następnej stronie) przedstawiono obowiązkowe kontrole i przeglądy agregatu prądotwórczego. Przestrzeganie tych zaleceń pozwoli przedłużyć żywotność urządzenia i chroni przed utratą gwarancji. Nieprzestrzeganie zaleceń podanych w tabeli może spowodować utratę gwarancji.



Jeśli agregat prądotwórczy często pracuje pod dużym obciążeniem lub w wysokich temperaturach, zaleca się wymianę oleju co 25 godzin pracy.



Jeśli silnik często pracuje w zanieczyszczonym, zapylonym lub agresywnym środowisku, zaleca się czyszczenie filtra co 25 godzin pracy.



Czynności serwisowe należy wykonywać zgodnie z czasem pracy lub licznikiem godzin pracy silnika, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.



W przypadku opóźnienia serwisu należy go wykonać jak najszybciej.



Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy wyłączyć silnik. Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni i wymontować świecę zapłonową, aby zapobiec uruchomieniu urządzenia.



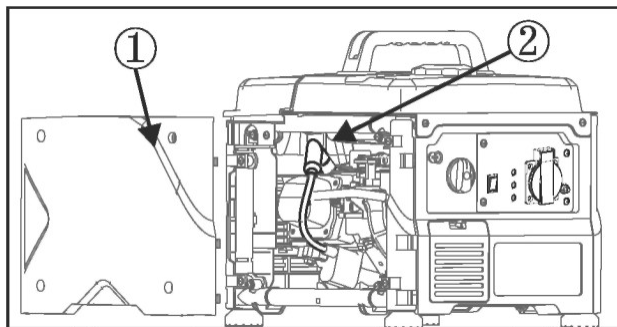
Prace serwisowe należy zawsze wykonywać w dobrze wentylowanym miejscu.

		Interwał	Pierwszy miesiąc lub 20 miesięcy	Co sześć miesięcy lub 100 mth	Co dwanaście miesięcy lub 300 mth
Olej silnikowy	Kontrola - uzupełnienie	X			
	Wymiana		X	X	
Olej przekładniowy (jeśli występuje)	Sprawdzenie poziomu	X			
	Wymiana		X	X	
Elementy filtra paliwa	Kontrola	X			
	Czyszczenie		X		
	Wymiana			X	
Pojemnik na osad	Czyszczenie				X
Świeca zapłonowa	Kontrola - regulacja				X
	Wymiana	Raz w roku lub co 250 mth			
Łapacz iskier	Czyszczenie			X	
	Kontrola - regulacja				X
Luźne zawory	Kontrola - regulacja				X
Zbiornik paliwa i filtr paliwowy	Czyszczenie				X
Przewody paliwowe	Czyszczenie	Co dwa lata (w razie potrzeby wymienić)			
Głowica silnika i tłok	Czyszczenie *	Pojemność silnika mniejsza niż 225 cm ³ – co 250 mth Pojemność silnika większa niż 225 cm ³ – co 125 mth			
* elementy te muszą być naprawiane przez autoryzowanego sprzedawcę, jeśli właściciel nie posiada odpowiednich narzędzi					

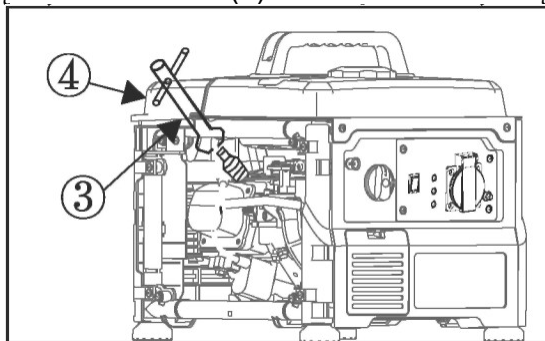
5.1 Kontrola świec zapłonowych

Świece zapłonowe są ważnym elementem silnika i należy regularnie sprawdzać ich stan.

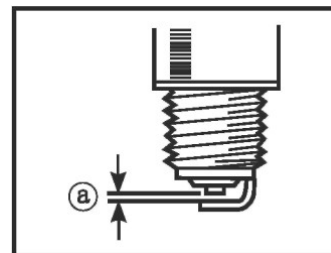
1. Zdemontować osłonę (1)
2. Zdemontować końcówkę przewodu zapłonowego za pomocą narzędzia (2)



3. Za pomocą klucza do świec (4) zdemontować świecę zapłonową.



4. Sprawdź stan zwęglenia świecy. Jeśli widać zwęglenie, wyczyść świecę.
5. Sprawdź odległość elektrod za pomocą szczelinomierza. Odległość powinna wynosić **około 0,6–0,8 mm**.
6. Wkręć świecę, załóż końcówkę przewodu i osłonę. Moment dokręcania świec wynosi 12,5 Nm



Typ świec zapłonowych: A5RTC

5.2 Regulacja gaźnika

Regulację gaźnika powinien przeprowadzać autoryzowany sprzedawca lub inny specjalistyczny serwis.

5.3 Wymiana oleju silnikowego (patrz również 3.2)

Nie wymieniaj oleju bezpośrednio po wyłączeniu silnika. Olej jest gorący i może spowodować oparzenia.

1. Ustaw agregat prądotwórczy na równej powierzchni i przekręć pokrętkę zaworu paliwowego do pozycji „OFF”.
2. Odkręć śruby i zdejmij pokrywę.
3. Zdejmij korek wlewu.
4. Umieść pojemnik na zużyty olej pod silnikiem. Przechyl agregat prądotwórczy i spuść cały olej.
5. Wlej nowy olej do agregatu prądotwórczego.



Pamiętaj, aby uzupełniać olej na równej powierzchni.
Podczas uzupełniania oleju nie przechylaj agregatu prądotwórczego.

6. W razie potrzeby wytrzyj rozlany olej.
7. Załóż korek wlewu oleju.
8. Załóż pokrywę i dokręć śruby.

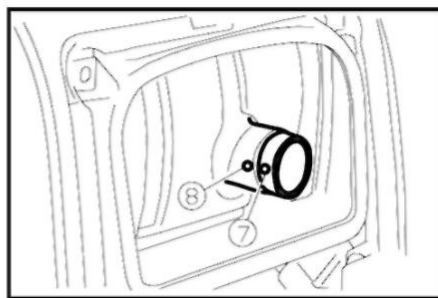
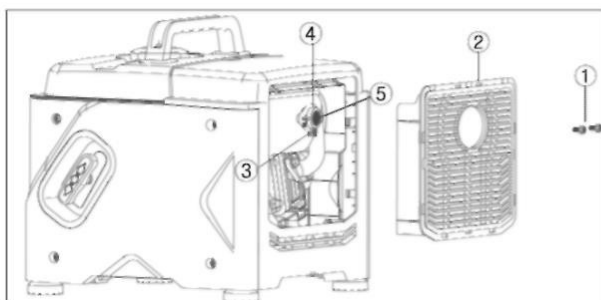
Zalecany olej: SAE 15W-40

Pojemność zbiornika oleju: 0,28 litra

5.4 Panel tłumika i łapacz iskier

Nie dotykaj tłumika bezpośrednio po wyłączeniu silnika, ponieważ jest on gorący i może spowodować oparzenia.

1. Odkręć śruby (1) i zdejmij pokrywę tłumika (2).
2. Odkręć śruby (3) i zdejmij tuleję tłumika (4), panel tłumika (5) oraz łapacz iskier.
3. Usuń nagar z panelu tłumika i łapacza iskier za pomocą szczotki drucianej. Jeśli są uszkodzone, wymień je.

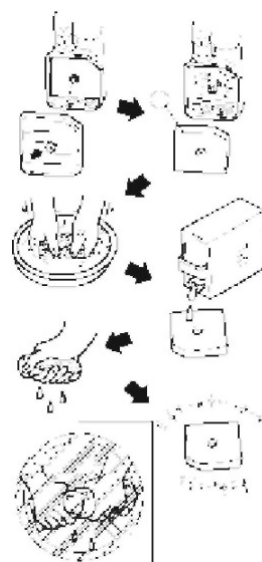
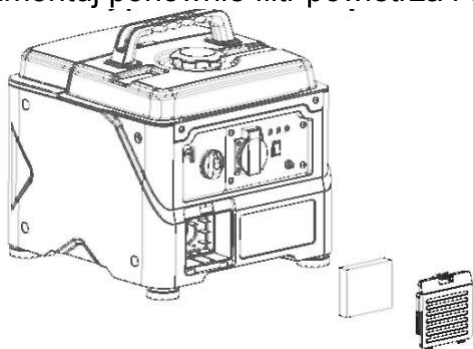


Aby uniknąć uszkodzenia łapacza iskier i panelu tłumika, użyj miękkiej szczotki drucianej.

4. Umieść łapacz iskier (7) w otworze tłumika (8).
5. Zamontuj ponownie łapacz iskier, panel tłumika, tuleję tłumika i osłonę silnika.

5.5 Filtr powietrza

1. Zdemontuj osłonę filtra powietrza
2. Zdemontować piankę
3. Umyj filtr powietrza
4. Zwilż olejem i wyciśnij nadmiar. Filtr musi być wilgotny, a nie mokry.
Nie wykręcaj pianki, aby jej nie uszkodzić.
5. Zamontuj ponownie filtr powietrza i osłony



5.6 Filtr wlewu paliwa

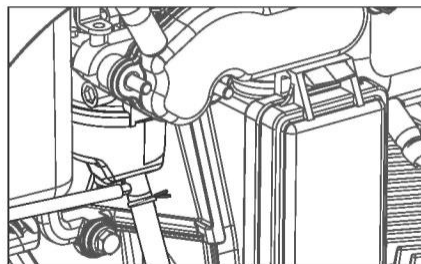
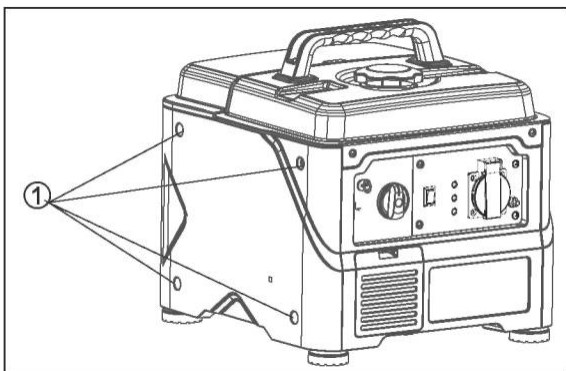


Nigdy nie używaj paliwa w pobliżu źródeł ognia.

1. Odkręć korek wlewu paliwa i wyjmij filtr.
2. Wyczyść filtr w benzynie.
3. Wytrzyj filtr i załóż go z powrotem.
4. Zakręć korek wlewu paliwa.

5.7 Filtr paliwa

1. Odkręć osłony (1) i zdejmij pokrywę.
2. Pociągnij pokrywę do góry i wyciągnij wąż ze zbiornika.
3. Wyjmij filtr paliwa.
4. Wyczyść filtr paliwa w benzynie.
5. Osusz filtr i umieść go z powrotem w zbiorniku.
6. Zainstaluj przewód i uchwyty. Otwórz zawór paliwa, aby sprawdzić szczelność.
7. Załóż pokrywę i dokręć śruby.



Przed rozpoczęciem czyszczenia lub wymiany filtra paliwa upewnij się, że pokrętko kurka paliwowego znajduje się w pozycji „OFF”.

6. Przechowywanie

Długotrwałe przechowywanie urządzenia wymaga podjęcia środków zapobiegających uszkodzeniu agregatu prądotwórczego.

6.1 Spuszczenie paliwa

1. Zatrzymaj silnik.
2. Odkręć korek wlewu paliwa i wyjmij filtr. Spuść paliwo do odpowiedniego pojemnika.
3. Wytrzyj ewentualne rozlane paliwo z silnika.
4. Uruchom silnik i pozostaw go włączonym do momentu samoczynnego wyłączenia się po zużyciu pozostałości paliwa.



Nie wykonuj tych czynności w pobliżu źródeł ognia i materiałów łatwopalnych.



Nie podłączaj żadnych urządzeń do agregatu prądotwórczego.

5. Odkręć śruby i zdejmij pokrywę.
6. Spuść paliwo z gaźnika po odkręceniu śruby spustowej na komorze pływakowej gaźnika.
7. Przekręć pokrętło zaworu paliwowego do pozycji „OFF”.
8. Dokręć śruby.
9. Załóż pokrywę i dokręć śruby.
10. Po całkowitym ostygnięciu silnika przełącz pokrętło zaworu paliwa do pozycji „OFF”.

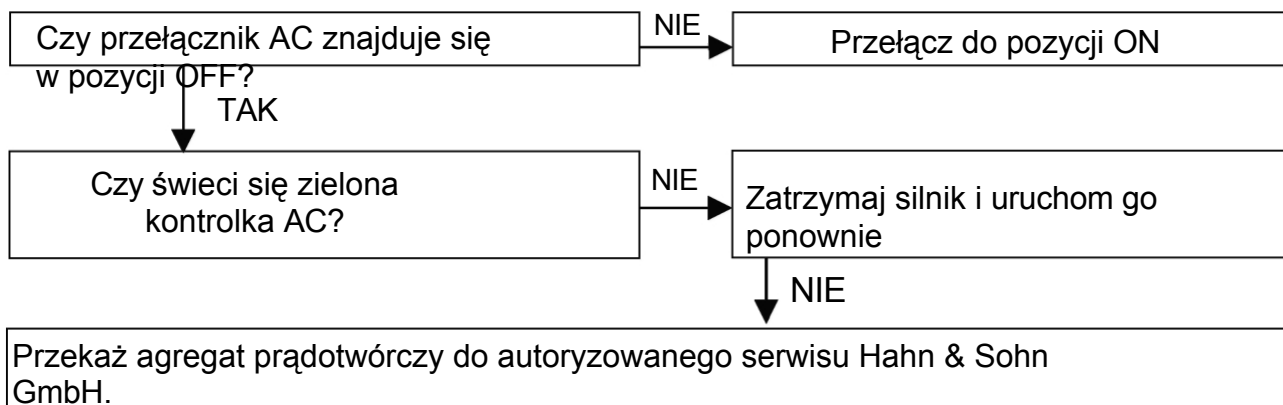
6.2 Silnik

Wykonaj następujące czynności, aby zabezpieczyć silnik przed korozją.

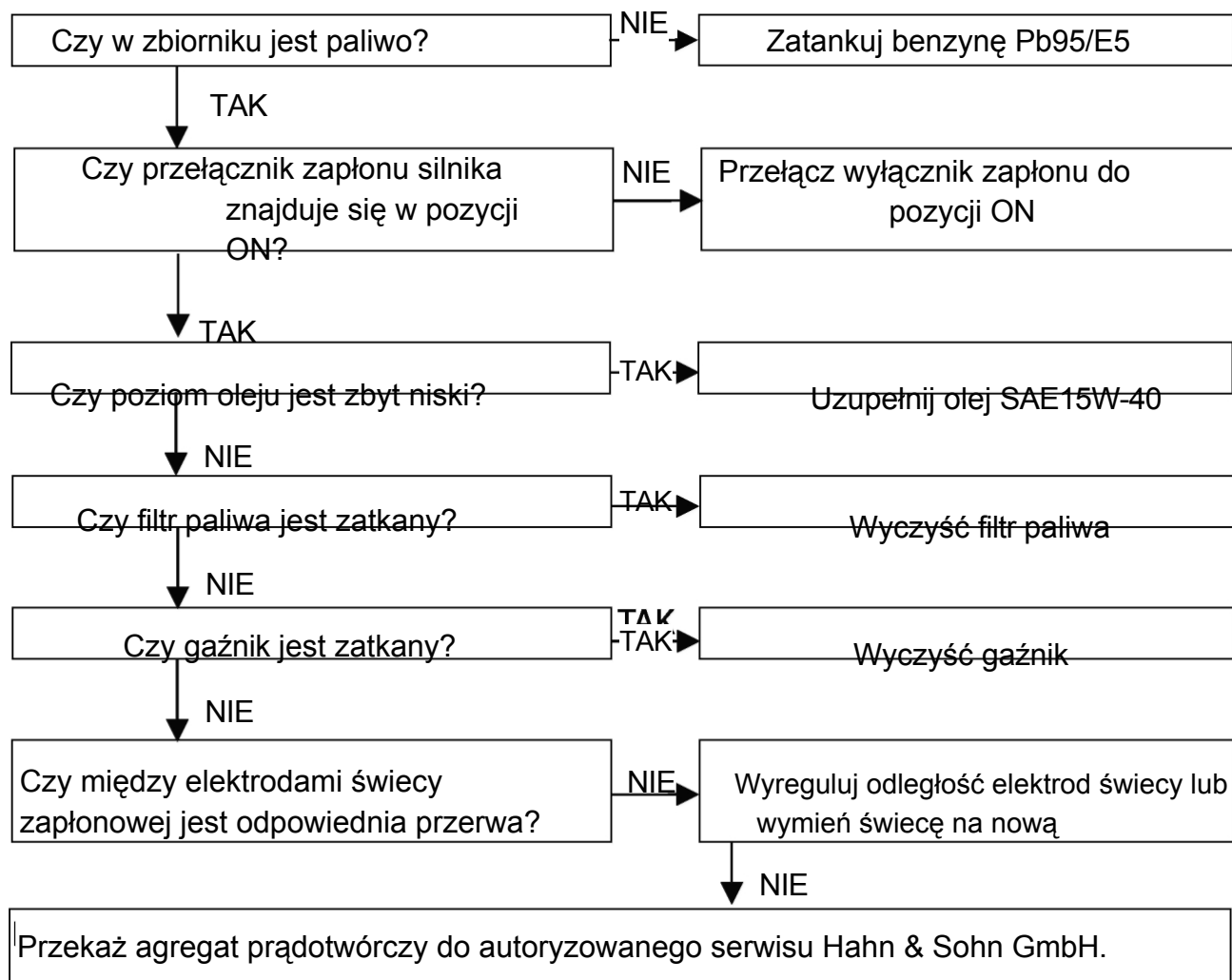
1. Zdemontuj świecę zapłonową. Wlej około łyżki oleju SAE15W40 do otworu świecy. Zamontuj ponownie świecę zapłonową. Pociągnij za ręczny rozrusznik, aby olej pokrył ścianki cylindra.
2. Powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika ręcznego, aż poczujesz opór. Pozostaw go w tej pozycji.
3. Wyczyść agregat prądotwórczy i pozostaw go w suchym, dobrze wentylowanym, zadaszonym miejscu w pozycji pionowej.

7. Wyszukiwanie i usuwanie usterek generatora prądu

7.1 Agregat prądotwórczy nie wytwarza energii



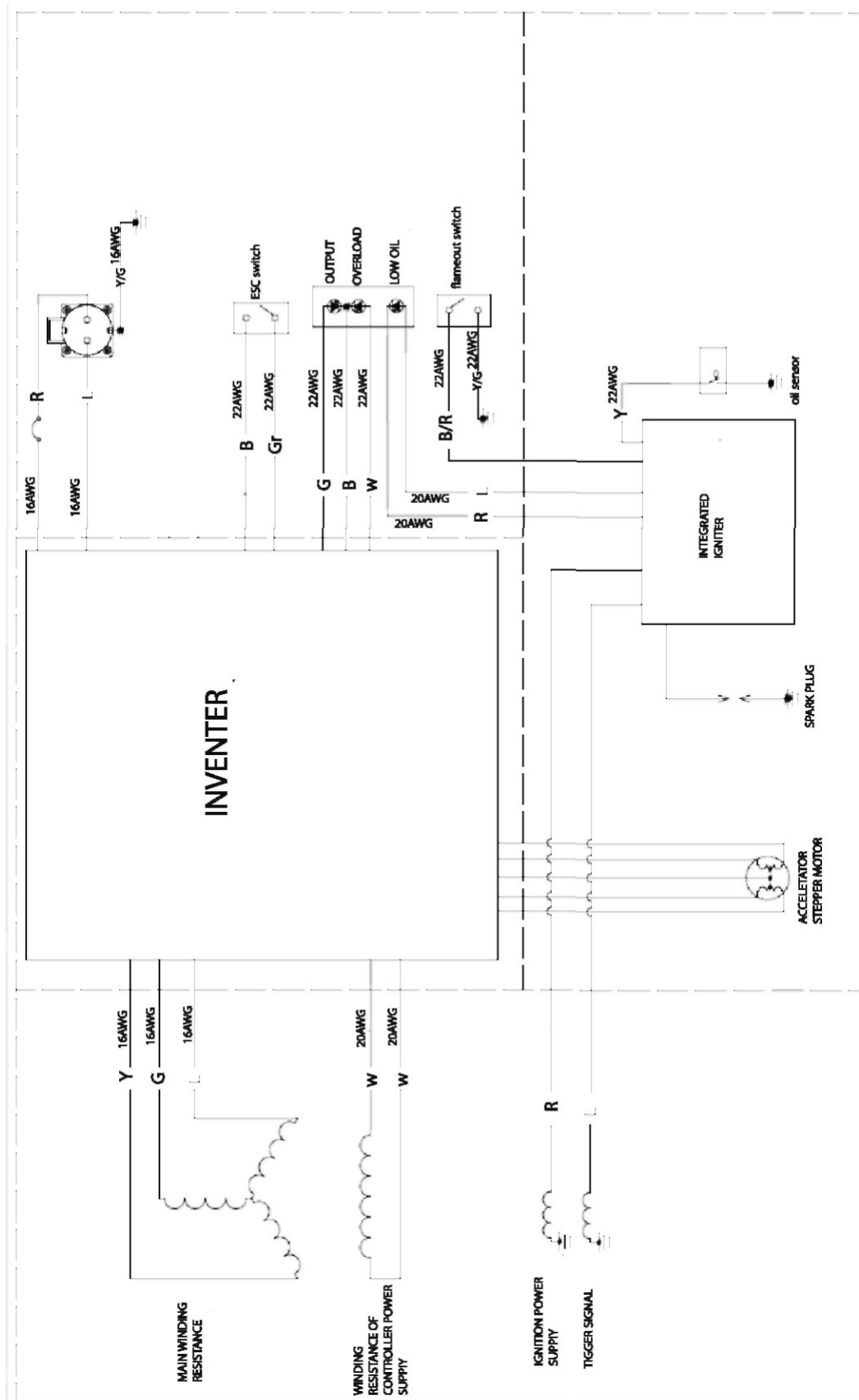
7.2 Nie można uruchomić agregatu prądotwórczego.



8. Dane techniczne

Agregat prądotwórczy	Typ		wyciszony, inwerterowy
	Częstotliwość	Hz	50
	Napięcie	V	230
	Moc znamionowa	W	700
	Współczynnik mocy		1
	Pojemność zbiornika paliwa	l	2,8
	Zabezpieczenie przed przeciążeniem (DC)		NIE
Silnik	Model		R56-I
	Typ	1-cylindrowy, 4-suwowy, benzynowy, OHV, chłodzony powietrzem	
	Pojemność skokowa	cm3	56
	Pojemność zbiornika paliwa	l	0,28
	Model świecy zapłonowej		A5RTC
	Rozruch		ręczne
Parametry fizyczne	wymiary (dł. x szer. x wys.)	mm	336 x 327 x 306
	Masa sucha agregatu prądotwórczego	kg	12

9. Schemat elektryczny



10. Deklaracja zgodności z normami elektrycznymi

Deklaracja zgodności WE

Numer deklaracji zgodności:
01/105755/2022



Aktualizacja:
25/01/2022

Producent: Adres producenta:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Jednostka notyfikowana:	TÜV SUD Industrie Service GmbH
Adres jednostki notyfikowanej:	Westendstraße 199, 80686 München Niemcy 0036

Rodzaj urządzenia: Agregat prądotwórczy H

Model/typ: IG700

Zmierzony poziom mocy akustycznej:	92,9 dB/A
Gwarantowany poziom mocy akustycznej:	95 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham oświadcza na własną odpowiedzialność, że urządzenie, którego dotyczy niniejsze oświadczenie, spełnia wymagania określone w zbiorze przepisów:

- nr 263 Sb. poz. 2202 z dnia 21.12.2005
- nr 199 Sb. poz. 1228 z dnia 21.10.2008
- nr 2016 Sb. poz. 806 z dnia 2.6.2016
- nr 2016 Sb. poz. 542 z dnia 13.4.2016
- 2020 Sb. poz. 1339 z dnia 04.08.2020
- Dyrektywa w sprawie emisji hałasu 2000/14/WE, ze zmianami 2005/88/WE (ocena zgodności zgodnie z załącznikiem nr VI)
- Dyrektywa dotycząca maszyn 2006/42/WE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- Dyrektywa w sprawie emisji spalin 2016/1628/UE

Dzięki powyższej zgodności produkty zostały wprowadzone do obrotu na rynku Unii Europejskiej

Osoba uprawniona do przygotowania i sporządzenia dokumentacji technicznej:

Ing. Richard Janovský

Deklaracja zgodności WE traci ważność, jeśli urządzenie zostanie zmodyfikowane, przebudowane lub użyte niezgodnie z instrukcją obsługi.

VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

W Chamie, dnia 25.01.2022 r.
Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



R GWARANCYJNY

Urządzenie objęte jest gwarancją, jeśli zostało zakupione w firmie Hahn & Sohn GmbH lub u autoryzowanego przedstawiciela regionalnego Hahn & Sohn GmbH. Gwarancja udzielana jest na 12 miesięcy lub 500 godzin pracy od momentu zakupu urządzenia. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad produkcyjnych i materiałowych. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń mechanicznych wynikających z nieprawidłowej obsługi,
- nieprawidłowo wykonanych napraw lub napraw wykonanych z użyciem nieoryginalnych części zamiennych,
- uszkodzeń wynikających z użycia nieodpowiednich olejów i paliw,
- materiałów eksploatacyjnych, takich jak: oleje, filtry, paski, akumulatory itp.

W przypadku awarii urządzenia należy je dostarczyć do miejsca zakupu lub do centrum serwisowego. Koszty transportu urządzenia do miejsca zakupu lub do serwisu ponosi klient. W razie pytań prosimy o kontakt:

**Centrum serwisowe gwaranta: Hahn & Sohn
GmbH**

Auf der Schanze 20 93413

Cham

Tel. +490 9944 890 9 896

Tel. kom. +490 163 02 44 737

E-mail info@hahn-profis.de

Strona internetowa

www.hahn-profis.de

Warunkiem ważności gwarancji są regularne kontrole i przeglądy, w tym:

- wymiany oleju silnikowego i filtra powietrza zgodnie z zaleceniami dostawcy gwarancji,
- kontroli i uzupełnianiu oleju codziennie lub maksymalnie co 8 godzin pracy,
- wymiany oleju i filtra powietrza po 20 godzinach pracy, ale nie później niż 6 miesięcy od daty zakupu. Kolejna kontrola w okresie gwarancyjnym co 100 godzin, ale nie później niż 6 miesięcy od daty ostatniego serwisu zarejestrowanego w autoryzowanej sieci serwisowej dostawcy gwarancji.

Gwarant zastrzega sobie prawo do odrzucenia reklamacji w przypadku użycia innych olejów niż mineralny SAE 20W40 w okresie gwarancyjnym. Dokumentacja powyższych przeglądów, w tym zapis dotyczący rodzajów olejów i pieczęć serwisu, musi być za każdym razem sporządzana w części „Przeglądy, regulacje, kontrole” w instrukcji obsługi gwaranta lub instrukcji obsługi.

Wykonywanie jakichkolwiek napraw w okresie gwarancyjnym poza autoryzowanym serwisem powoduje utratę gwarancji.

ZABRANIA SIĘ STOSOWANIA SILIKONU I INNYCH DODATKÓW DO PALIW I OLEJÓW!

W przypadku uznania reklamacji gwarancja ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy. Reklamacje bez przedłożenia niniejszego karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu nie będą uznawane.

Nasze usługi i dostawy nie obejmują:

- montażu, przekazania do użytkowania i szkolenia w zakresie obsługi i serwisowania urządzenia,

Gwarant zobowiązuje się usunąć usterkę zgłoszoną w ramach gwarancji w terminie 30 dni od daty dostawy urządzenia.

Nieodebranie urządzenia z serwisu gwaranta w terminie przekraczającym trzy miesiące od zgłoszenia odbioru uprawnia do naliczenia kosztów magazynowania.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw kupującego wynikających z przepisów dotyczących odpowiedzialności za wady sprzedanej rzeczy.

.....

.....

PRZEGLĄDY, REGULACJE I KONTROLE

OPIS PRZEGLĄDU I REGULACJI NAPRAWY ZAKRES DZIAŁAŃ	LICZBA GODZIN PRACY	DATA PODPIS SERWISANTA

PRZEGLĄDY, REGULACJE I KONTROLE

OPIS PRZEGLĄDU I REGULACJI NAPRAWY ZAKRES CZYNNOŚCI	LICZBA GODZIN PRACY GODZIN	DATA PODPIS SERWISOWEGO



**Centralny dystrybutor i gwarant Hahn & Sohn
GmbH**

Auf der Schanze 20 93413

Cham

tel.: +490 9944 890 9 896

www.hahn-power.de

Serwis

gwarancyjny/pogwarancyjny Hahn a

syn s.r.o. Leikova 186/4,

747 21 Kravaře

www.hahn-power.cz